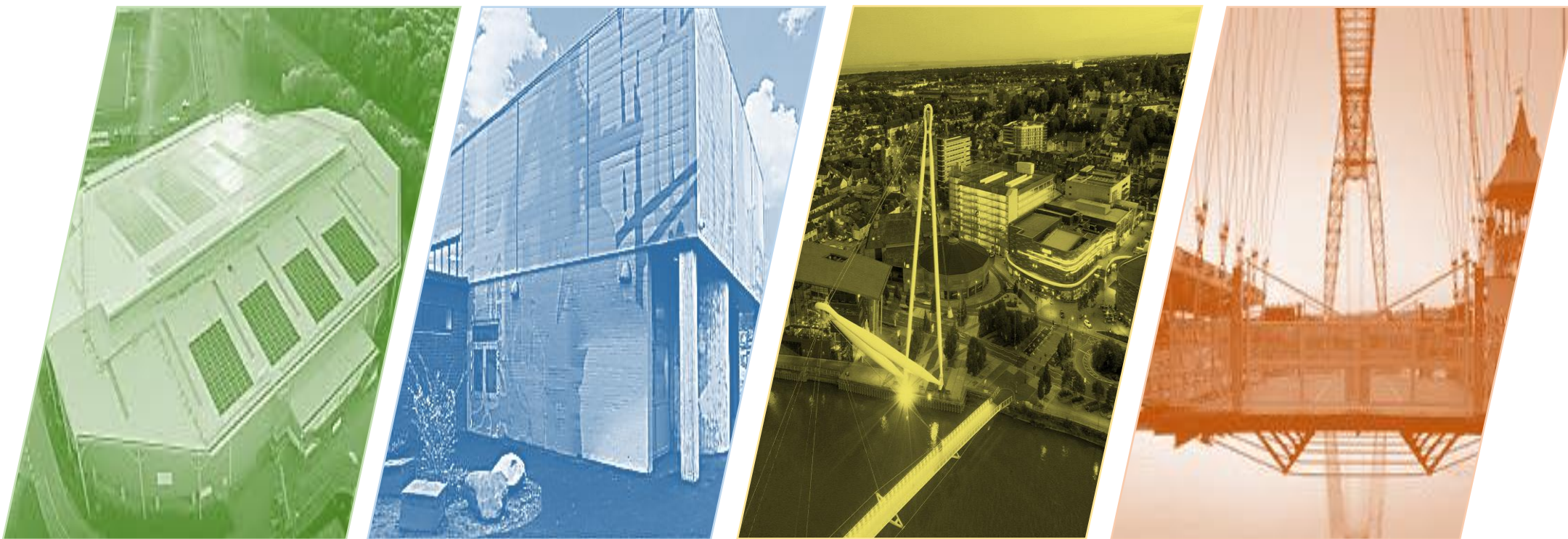


Cynllun Gwasanaeth Blynyddol Adfywio, Buddsoddi a Thai 2017-22



Rhifyn 2021/22

Cynnwys

Cynnwys	Tudalen 1
Cyflwyniad	Tudalen 2
Cyllid	Tudalen 4
Cynllunio'r Gweithlu	Tudalen 6
Rhaglenni a Phrosiectau Newid Mawr 2020/21	Tudalen 6
Amcanion/Camau Gweithredu Cynllun Gwasanaeth 2020/21	Tudalen 10
Mesurau Perfformiad	Tudalen 27
Rheoli Risg	Tudalen 29

Aelod(au) Cabinet a'r Pennaeth Gwasanaeth



**Y Cyngorydd
Jane Mudd**
Arweinydd y
Cyngor a'r Aelod
Cabinet dros Dwf
Economaid a
Buddsoddi



**Y Cyngorydd
Jason Hughes**
Yr Aelod
Cabinet dros
Ddatblygu
Cynaliadwy



**Y Cyngorydd
David Mayer**
Yr Aelod
Cabinet dros y
Gymuned ac
Adnoddau



**Y
Cyngorydd
Deb Davies**
Yr Aelod
Cabinet dros
Addysg a
Sgiliau



**Y Cyngorydd
Abdul-Majid
Rahman**
Yr Aelod Cabinet
dros Asedau



**Y Cyngorydd
Debbie Harvey**
Yr Aelod
Cabinet dros
Ddiwylliant a
Hamdden



**Y Cyngorydd
Paul
Cockeram**
Yr Aelod
Cabinet dros
Wasanaethau
Cymdeithasol

Cyflwyniad

Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ei gwneud yn ofynnol i bob corff sector cyhoeddus bennu amcanion Lles yn ei Gynllun Corfforaethol. Mae Cynllun Corfforaethol 2017-22 Cyngor Dinas Casnewydd wedi pennu pedwar Amcan Lles sy'n cefnogi'r gwaith o gyflawni 'Cynllun Lles' Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Casnewydd yn Un a hefyd Nodau Lles Cymru:






Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth.

Amcan Lles 2 – Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd

Amcan Lles 3 – Galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn

Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy

Er mwyn cefnogi'r gwaith o gyflawni'r Amcanion Lles, mae gwasanaethau'r Cyngor wedi gosod cynllun gwasanaeth pum mlynedd sy'n amlinellu eu hamcanion, eu camau gweithredu, eu mesurau perfformiad a'r risgiau o ran cyflawni'r Cynllun Corfforaethol. Mae pob un o'r amcanion a'r camau gweithredu hyn hefyd yn cefnogi datblygu cynaliadwy a phum egwyddor y Ddeddf Llesiant:

Yn yr Hirdymor		Pwysigrwydd cydbwysu anghenion byrdymor â'r angen i ddiogelu'r gallu i fodloni anghenion hirdymor hefyd.
Atal		Sut gall gweithredu i atal problemau rhag digwydd neu waethygu ein helpu i fodloni'n hamcanion.
Integreiddio		Ystyried sut y gall amcanion lles cyrff cyhoeddus effeithio ar bob un o'r nodau lles, ar eu hamcanion eraill, neu ar amcanion cyrff cyhoeddus eraill.
Cydweithio		Gweithredu ar y cyd ag unrhyw berson arall (neu wahanol rannau o'r corff ei hun) a allai helpu'r corff i gyflawni ei amcanion lles.
Cynnwys Pobl		Pwysigrwydd cynnwys pobl sydd â diddordeb mewn cyflawni'r nodau lles, a sicrhau bod y bobl hynny'n adlewyrchu amrywiaeth yr ardal y mae'r corff yn ei gwasanaethu.

Dyletswyddau Statudol Cyngor Dinas Casnewydd

Wrth ddarparu gwasanaethau'r Cyngor, ceir gwahanol ofynion deddfwriaethol a statudol i'r Cyngor gydymffurfio â hwy. Mae'r meysydd dyletswyddau statudol allweddol yn cynnwys (ymhlith eraill):

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014

Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021

Y Ddeddf Cydraddoldeb gan gynnwys Dyletswydd Economaidd Gymdeithasol

Deddf Cynllunio Gwlad a Thref

Deddf yr Iaith Gymraeg

Deddf Diogelu Data 2018 a Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2001

Deddf Caethwasiaeth Fodern 2015

Deddf Gwrthderfysgaeth a Diogelwch 2015

Trosolwg o wasanaethau a thimau Adfywio, Buddsoddi a Thai

Yn y sector Adfywio, Buddsoddi a Thai (ABTh), ein nod yw creu a chefnogi cymunedau diogel a chynaliadwy i fyw a gweithio ynddynt ac i ymweld â nhw. Mae adfywio Casnewydd yn un o brif feysydd canolbwyntio y Cyngor ac mae Uwchgynllun Canol y Ddinas wedi ein galluogi i nodi a blaenoriaethu gwaith adfywio. Roedd 2020/21 yn debygol o fod yn flwyddyn bwysig i Gasnewydd gyda chwblhau Gwesty'r Siartwyr pedair seren yng nghanol y ddinas a swyddfeydd newydd yn agor yn Mill Street. Arweiniodd Covid-19 at oedi gyda'r holl waith adeiladu ar y prosiectau hyn ac er bod gwaith wedi aildechrau, cafwyd oedi i ryw raddau cyn eu cwblhau. Mae disgwyl o hyd y caiff y ddau brosiect eu cwblhau yn y flwyddyn ariannol bresennol ond rhaid aros i weld a fydd Covid-19 yn effeithio ar y galw am swyddfeydd a llety i ymwelwyr. Mae'r gwaith i adnewyddu'r Farchnad Dan Do yn mynd rhagddo ar ôl cael caniatâd cynllunio ym mis Rhagfyr 2020. Bydd y prosiect hwn yn ailwampio'r farchnad nwyddau'n llwyr, yn creu manau cydweithio ac yn adnewyddu ardaloedd swyddfa. Disgwylir i'r gwaith ar adeilad hanesyddol Arcêd y Farchnad gael ei gwblhau ddiwedd haf 2021, yn union fel y mae'r datblygiad yn dechrau ar adnewyddu'r Bont Gludo restredig Gradd I ac adeiladu canolfan ymwelwyr newydd. Dyfarnwyd dros £8m o Arian Treftadaeth y Loteri Genedlaethol i'r Cyngor ar gyfer y cynllun hwn ac £1.5m o gyllid Croeso Cymru. Sicrhawyd cyllid hefyd ar gyfer darparu canolfan meithrin cydweithio yn yr Orsaf Wybodaeth a chyfleuster iechyd a lles newydd i gymryd lle Canolfan Casnewydd. Disgwylir i'r holl gynlluniau hyn ddechrau ac, mewn rhai achosion, gael eu cwblhau yn ystod y 12 mis nesaf ac mae hyn yn gwneud 2021/22 yn flwyddyn gyffrous iawn i Gasnewydd.

I gefnogi ein dyheadau o ran adfywio a thwf ar gyfer y Ddinas, byddwn yn dechrau'n ffurfiol gyda'r adolygiad o'r Cynllun Datblygu Lleol er mwyn sicrhau bod digon o dir a chyfle ar gael i drigolion, buddsoddwyr ac ymwelwyr i wneud Casnewydd yn lleoliad o'u dewis.

Mae gwasanaethau eraill a ddarperir gan ABTh yn cynnwys:

Datblygu ac Adfywio sy'n darparu'r swyddogaeth cynllunio defnydd tir i alluogi'r Ddinas i dyfu mewn modd cynaliadwy a sicrhau bod blaenoriaethau adfywio'r Cyngor yn cael eu cyflawni. Mae'r gwasanaeth yn cynnwys polisi cynllunio a rheoli datblygu yn unol â'r CDLI ynghyd â chadwraeth adeiladau hanesyddol a'r swyddogaeth rheoli adeiladu. Mae'r Tîm Adfywio yn datblygu ac yn darparu amrywiaeth o raglenni adfywio a ariennir gan grantiau ac yn rhoi cymorth i fusnesau a mewnfuddsoddwyr. Nid yw Covid-19 wedi effeithio ar ein gallu i brosesu ceisiadau cynllunio a rheoli adeiladu o bell. Bu ychydig o oedi cyn cwblhau cynlluniau

adfywio oherwydd y cyfnod cloi ond mae gwaith wedi aildechrau ac rydym ar y trywydd iawn i weld y cynlluniau hyn yn cael eu cwblhau yn 20/21. Rydym hefyd wedi cynhyrchu atodiad i'r Strategaeth Twf Economaidd sy'n canolbwyntio ar yr hyn sydd angen ei wneud i gefnogi adferiad economaidd yng Nghasnewydd.

Mae'r **Gwasanaethau Tai ac Eiddo** yn darparu'r swyddogaeth dai strategol, grantiau cyfleusterau i'r anabl a swyddogaethau digartrefedd. Mae'r gwasanaethau hyn hefyd yn goruchwyllo'r cyd-fenter Norse sy'n rheoli'r gwaith strategol o gynllunio a darparu tir ac adeiladau'r cyngor, gan gynnwys gwasanaethau gweithredol o ran timau cynnal a chadw, glanhau, rheoli cyfleusterau a dylunio adeiladau. Mae Covid-19 wedi cael effaith sylweddol ar wasanaethau Tai ac Asedau, ar ei hamlycaf yn y gwasanaethau digartrefedd, dewisiadau tai a llety dros dro. Mae grantiau cyfleusterau i'r anabl (nad ydynt yn rhai brys) wedi'u hatal dros dro ac mae'r Tîm yn blaenoriaethu achosion brys yn unig mewn partneriaeth â Thîm Therapyddion Galwedigaethol y Gwasanaethau Cymdeithasol. Y gobaith yw y bydd hyn yn newid wrth i ni lacio'r cyfyngiadau symud yn 2021 ond cydnabyddir y bydd ôl-groniad sylweddol o achosion i ddelio â nhw. Cafwyd cynnydd sylweddol yn y galw gan bobl ddigartref am lety dros dro oherwydd cafodd y ddyletswydd i ddarparu llety ei hestyn gan Lywodraeth Cymru. Mae hyn wedi cynnwys darparu podiau dros dro yn Mission Court a chynnydd sylweddol yn nifer y bobl a leolir mewn llety preifat. Dyfarnwyd cyllid grant ychwanegol ar gyfer Llety â Chymorth hefyd gan Lywodraeth Cymru ac rydym yn gweithio gyda phartneriaid i ddarparu unedau newydd yn 2021/22. Mae'r Ganolfan Ddinesig ac adeiladau eraill y Cyngor wedi'u cau i'r cyhoedd, er bod rhai yn parhau i fod yn weithredol ar gyfer staff nad ydynt yn gallu ymgymryd â'u rôl o bell. Wrth i'r Cyngor benderfynu sut olwg fydd ar ei 'normal newydd', disgwylir y byddwn yn gweld adeiladau a gwasanaethau'r Cyngor yn gweithredu mewn modd mwy ystwyth wrth symud ymlaen.

Mae **Adfywio Cymunedol** yn goruchwyllo nifer o wasanaethau yn y gymuned. Mae rhaglenni sgiliau a gwaith, ynghyd â datblygu cymunedol (gan gynnwys Cymunedau yn Gyntaf), yn cael eu darparu i alluogi cymunedau i fod yn fwy cadarn, galluogi unigolion i gynyddu lefelau sgiliau a chynorthwyo pobl i ddod o hyd i waith. Ar y cyd â Dechrau'n Deg, Teuluoedd yn Gyntaf, Datblygu Chwarae a'r Gwasanaeth Ieuentid, mae Adfywio Cymunedol yn darparu pecyn cymorth sy'n cynyddu effaith y cymorth a ddarperir. Mae'r gwasanaeth hwn hefyd wedi chwarae rhan hollbwysig yn ystod y pandemig. Mae pob un o'r pedair canolfan gymdogaeth wedi parhau i fod yn weithredol yn ystod y cyfnodau cloi ac wedi darparu gwasanaethau hanfodol i rai o'n preswylwyr mwyaf agored i niwed trwy ddarparu parseli bwyd brys, bwndeli babanod a pheynnau gweithgareddau i blant a phobl hŷn. Mae'r Tîm wedi cydlynu'r cynllun dosbarthu parseli bwyd ar gyfer preswylwyr sy'n cysgodi ar ran Llywodraeth Cymru a hefyd wedi trefnu a darparu gofal plant gweithwyr allweddol trwy gydol y cyfnodau clo ar gyfer plant 2-4 oed yn ogystal â gofal plant y tu allan i oriau ar gyfer rhai 2-12 oed. Bu'r Tîm yn darparu ac yn rheoli gofal plant a darpariaeth chwarae yn ystod gwyliau'r haf ar gyfer dros 500 o blant gweithwyr allweddol a phlant oedd yn agored i niwed. Mae cymorth gwaith a sgiliau hefyd wedi bod yn hanfodol trwy gydol y pandemig ac ar hyn o bryd gan fod diwydiannau a busnesau'n cyhoeddi dileu swyddi mewn ymateb i'w sefyllfa ariannol eu hunain.

Mae **Gwasanaethau Diwylliannol a Llyfrgelloedd** yn darparu gwasanaethau rheng flaen i drigolion Casnewydd ac ymwelwyr â'r ddinas. Mae swyddogaethau a thimau'n cynnwys: Gwasanaethau Llyfrgelloedd a Gwybodaeth Statudol, Dysgu Oedolion a Chymunedol, Amgueddfeydd a Threftadaeth gan gynnwys yr Amgueddfa a'r Oriel Gelf, y Bont Gludo a Phrosiect Llong Ganoloesol Casnewydd. Yn ystod y cyfnodau clo roedd pob llyfrgell a chyfleuster ymwelwyr yn cau o bryd i'w gilydd. Wrth i ni lacio'r cyfyngiadau symud, rydym yn dechrau gweld cyfleusterau'n ailagor, gan gynnwys llyfrgelloedd mwy a'r Amgueddfa a'r Oriel Gelf. Mae'r gwasanaeth dosbarthu i'r cartref i rai sy'n gaeth i'r tŷ hefyd wedi aildechrau ac mae'n darparu gwasanaeth llyfrgell gwerthfawr i'n rhan fwyaf o breswylwyr. Mae arian ychwanegol wedi'i neilltuo i'r gwasanaeth e-lyfrau a chafwyd cynnydd sylweddol yn y defnydd o hwn yn ystod y cyfnodau clo. Bydd y gwaith yn dechrau yn y gwanwyn ar adnewyddu'r Bont Gludo a disgwylir iddo gael ei gwblhau erbyn mis Mawrth 2023.

Cyllid

Cytunwyd ar gyllideb y Cyngor ar gyfer 2021/22 yng nghyfarfod y [Cyngor](#) ar 3 Mawrth 2021. Yn 2020/21, y gyllideb referniw sylfaenol sydd wedi'i phennu ar gyfer Adfywio, Buddsoddi a Thai yw £9,910,000. Yn rhan o waith Cynllunio Ariannol Tymor Canolig y Cyngor, mae'r Gwasanaeth Buddsoddi mewn Adfywio Tai wedi nodi arbedion i'w cyflawni dros y pedair blynedd nesaf. Mae'r arbedion canlynol wedi'u nodi yn y tabl isod a gellir cael rhagor o wybodaeth [yma](#).

Maes Arbedion Referniw a nodwyd	Arbedion (£) 2021/22	Arbedion (£) 2022/23	Arbedion (£) 2023/24	Arbedion (£) 2024/25
Symud yr Orsaf Wybodaeth i'r Amgueddfa a'r Llyfrgell Ganolog	£117,000	£0	£0	£0
Gostyngiadau mewn llinellau cyllideb	£16,000	£0	£0	£0
Adlinio'r gyllideb i adlewyrchu newidiadau y cytunwyd arnynt o ran taliadau am wasanaethau	£85,000	£0	£0	£0
Cynnydd o ran cynhyrchu incwm (ffioedd cynllunio cyn ymgeisio)	£15,000	£0	£0	£0
Mwy o referniw o gyfran elw Newport Norse	£30,000	£30,000	-	-
Cynnydd yn yr incwm a gynhyrchir (Rheoli Adeiladu ac Adfywio)	£56,000	-	-	-

Nodir buddsoddiadau cyllidebol ar gyfer Adfywio, Buddsoddi a Thai dros y pedair blynedd nesaf isod a gellir cael rhagor o wybodaeth [yma](#).

Meysydd Buddsoddi Cyllideb Referniw	Buddsoddiad (£) 2021/22	Buddsoddiad (£) 2022/23	Buddsoddiad (£) 2023/24	Buddsoddiad (£) 2024/25
Digwyddiadau/Marchnata – gwella adnoddau rheoli cyrchfannau a digwyddiadau	£30,000	£0	£0	£0
Cronfa Eiddo Gwag – Cronfa alluogi eiddo gwag i adfer eiddo gwag fel y gellir eu defnyddio eto	£150,000	£0	£0	£0
Diffyg pensiwn Tŷ Tredegar – arweiniodd prisiad pensiwn at gynnydd a drosglwyddwyd i Gyngor Dinas Casnewydd trwy godi pris y contract	£83,000	£0	£0	£0
Swydd Datblygu Economaidd Strategol	£73,000	£0	£0	£0
Defnydd anawdurdodedig o dir y cyngor	£20,000	£0	£0	£0
Hybiau Cymdogaeth – gohirio arbedion terfynol wrth aros am werthusiad a datblygu model hyb cymdogaeth yn y dyfodol	£315,000	£0	£0	£0
Cyd-fenter Norse – diffyg pensiwn.	£5,000	£5,000	-	-
Cyd-fenter Norse – Mwy o daliadau contract fel rhan o gynnydd 2%.	£154,000	£186,000	-	-
Addewid y Cynllun Corfforaethol – Canolfan darganfod treftadaeth a llwybr twristiaeth yn y ddinas.	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	-	-

Y Rhaglen Gyfalaf

Mae Cyngor Casnewydd yn gosod rhaglen gyfalaf helaeth i gyflawni prosiectau/cynlluniau seilwaith allweddol. Mae'r rhestr o gynlluniau a phrosiectau Cyfalaf ar gyfer 2020/21 i'w gweld [yma](#).

Cynllunio'r Gweithlu

Er mwyn cefnogi'r gwaith o gyflawni'r cynllun gwasanaeth, mae'n bwysig llunio cynllun gweithlu sy'n canolbwyntio ar hyfforddi a datblygu staff ac i wella gwydnwch timau i sicrhau newid. Trwy gydweithio â Thim Adnoddau Dynol y Cyngor, mae'r gwasanaeth wedi nodi'r camau canlynol i'w cyflawni yn 2021/22.

Cyf.	Cam Gweithredu	Rheswm/Rhesymau	Amcan(ion)	Swyddog Cyfrifol	Dyddiad Dechrau'r Cam Gweithredu	Dyddiad Cwblhau Disgwyliedig
1	Y Gwasanaeth Adfywio, Buddsoddi a Thai i adolygu ei ardaloedd i nodi cyfleoedd i ddatblygu a chyflwyno cynlluniau newydd ar gyfer prentisiaid, hyfforddeion a graddedigion.	Meithrin gwydnwch a datblygu ei reolaeth dalent ei hun o fewn ABTh a fydd yn rhoi cyfleoedd a chynllunio olyniaeth ar gyfer y gwasanaeth yn y dyfodol. Bydd cynlluniau a fydd yn cael eu harchwilio gan y gwasanaeth yn cynnwys prentisiaethau, prentisiaeth 16-24, cynlluniau cychwyn, cynlluniau i raddedigion a hyfforddeiaethau.	Gwella gwydnwch ABTh a chynllunio olyniaeth yn y dyfodol.	Pennaeth Gwasanaeth Rheolwyr y Gwasanaeth	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
2	Rheolwyr y Gwasanaeth Adfywio, Buddsoddi a Thai ar y cyd ag Adnoddau Dynol yn cynnal adolygiad o ddisgrifiadau swyddi i nodi bylchau sgiliau a gwybodaeth yn y dyfodol.	Fel rhan o waith gwydnwch y gwasanaeth ac er mwyn galluogi cynllunio ar gyfer anghenion gweithgareddau yn y dyfodol, mae angen i'r gwasanaeth ddeall y bylchau presennol o ran sgiliau a gwybodaeth.	Bydd yr adolygiad hwn yn nodi'r sgiliau angenrheidiol a'r anghenion i'w diwallu yn y dyfodol i ddarparu gwasanaethau ABTh a chefnogi unrhyw adolygiadau o strwythurau strategol yn y dyfodol.	Pennaeth Gwasanaeth Rheolwyr y Gwasanaeth	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
3	Adfwio, Buddsoddi a Thai ar y cyd ag Adnoddau Dynol yn adolygu cynlluniau olyniaeth yn y gwasanaeth.	Mae diffyg gwydnwch a chynllunio olyniaeth mewn rhai rhannau o'r gwasanaeth.	Meithrin gwydnwch yn y gwasanaeth ac fel rhan o'i reolaeth dalent, annog a	Pennaeth Gwasanaeth	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022

Rhaglenni a Phrosiectau

			datblygu sgiliau staff i alluogi cynllunio olyniaeth.	Rheolwyr y Gwasanaeth		
--	--	--	---	-----------------------	--	--

Er mwyn cefnogi'r Cynllun Corfforaethol a/neu gyflawni'r dyletswyddau statudol/newidiadau deddfwriaethol angenrheidiol, mae gwasanaethau'n ymgymryd â rhaglenni a phrosiectau. Isod ceir rhestr o raglenni a phrosiectau parhaus ar gyfer newid mawr sy'n cael eu harwain ar hyn o bryd gan Adfywio, Buddsoddi a Thai.

Enw'r Rhaglen/ Prosiect	Disgrifiad Byr o'r Rhaglen/Prosiect a sut mae'n cefnogi'r Cynllun Corfforaethol.	Amcan(ion) Lles a gefnogir	Thema/Themâu Corfforaethol	Dyddiad y Disgwyllir Cwblhau'r Rhaglen/Prosiect
Hybiau Cymdogaeth	<p>Datblygu 4 Canolfan ledled Casnewydd a fydd yn darparu cynnig integredig o wasanaethau a gaiff eu defnyddio'n wirfoddol yn y gymdogaeth.</p> <p>Mae'r gwasanaethau amrywiol a gynigir wedi'u teilwra i ateb gofynion yr ardaloedd a wasanaethir gan ddefnyddio data proffil lles i gefnogi prosesau gwneud penderfyniadau.</p> <p>Cafodd Hyb Ringland ei gwblhau a'i agor ym mis Tachwedd 2019. Roedd hwn yn brosiect braenaru i sefydlu'r model priodol ar gyfer y tair hyb arall. Bydd gwaith yn dechrau ar adolygu model Hyb Ringland a datblygu cynigion ar gyfer y tair hyb arall.</p>	<p>Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth</p> <p>Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.</p> <p>Amcan Lles 3 – Galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn</p> <p>Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy</p>	<p>Pobl â Dyhead</p> <p>Cymunedau Cryf</p> <p>Dinas Ffyniannus</p> <p>Cyngor Modern</p>	Chwarter 4 2022/23
Pont Gludo / Canolfan Ymwelwyr	<p>Bydd y gwaith hwn yn datblygu'r Ganolfan Ymwelwyr a fydd yn agor yng Ngwanwyn 2023. Bydd hon yn denu ymwelwyr i'r ddinas gan gynhyrchu incwm a hyrwyddo twf economaidd.</p> <p>Bydd hyn yn cyfrannu at yr amcanion hirdymor o gefnogi'r gwaith o gynnal a chadw'r Bont Gludo a gwneud mwy o dreftadaeth ddiwylliannol Casnewydd.</p>	Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.	Dinas Ffyniannus	Chwarter 4 2022/23
Eiddo Gwag ac Adfeiliedig	Darparwyd Cyllid Ychwanegol i'n galluogi i fynd i'r afael â rhai o'n hadeiladau sydd wedi bod yn wag ac yn adfeiliedig am gryn amser. Cytunir ar restr flaenoriaethau a bydd gwaith yn dechrau i fynd i'r afael â'r adeiladau hyn gyda'r bwriad o'u hadfer fel y gellir eu defnyddio eto.	Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.	Dinas Ffyniannus	Chwarter 4 2022/23

Enw'r Rhaglen/ Prosiect	Disgrifiad Byr o'r Rhaglen/Prosiect a sut mae'n cefnogi'r Cynllun Corfforaethol.	Amcan(ion) Lles a gefnogir	Thema/Themâu Corfforaethol	Dyddiad y Disgwyllir Cwblhau'r Rhaglen/Prosiect
		Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy		
Arcêd y Farchnad	Bydd Cyllid Treftadaeth y Loteri Townscape Heritage Funding yn galluogi adfer nodweddion pensaernïol, gan ailgysylltu perchnogion, masnachwyr ac ymwelwyr â rôl Arcêd y Farchnad yn nhwf Casnewydd. Bydd hyn hefyd yn cefnogi ymrwymiad Strategaeth Twf Economaidd a Chynllun Corfforaethol y Cyngor i drawsnewid canol y ddinas.	Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.	Dinas Ffyniannus	Chwarter 2 2021/22
Adeilad yr IAC	Adnewyddu'r adeilad i ddarparu swyddfeydd manylebau uchel.	Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.	Dinas Ffyniannus	Chwarter 3 2021/22
Marchnad Dan Do Casnewydd	Adnewyddu'r adeilad i ddarparu marchnad ac unedau manwerthu newydd, a swyddfeydd. Bydd y gwaith ailddatblygu'n cynnwys creu lle cydweithio.	Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.	Dinas Ffyniannus	Chwarter 4 2021/22
Tŵr y Siartwyr	Ailddatblygu Tŵr y Siartwyr yn westy 4 seren, swyddfeydd a chynllun manwerthu. Bydd hyn yn denu manwerthwyr, y South Wales Argus a bwytai i'r safle. Mae hyn yn cyfrannu at adfywio canol y ddinas a chreu swyddi ar gyfer Casnewydd. Mae'r pandemig yn effeithio arno ond disgwyllir cynnydd ar ôl i'r diwydiant lletygarwch ailsefydlu ei hun wrth i'r pandemig leddfu.		Dinas Ffyniannus	Chwarter 4 2021/22
Yr Orsaf Wybodaeth	Adleoli Gwasanaethau Cwsmeriaid y Cyngor i'r Llyfrgell Ganolog ac ailddatblygu'r swyddfeydd yn lle cydweithio/meithrin syniadau. Mae hyn yn adeiladu ar bresenoldeb presennol yr Academi Feddalwedd Genedlaethol yn yr un adeilad i ddenu busnesau technoleg, digidol a rhai newydd a gweithredu fel lle i gynhyrchu twf economaidd.	Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.	Pobl â Dyhead Dinas Ffyniannus	Chwarter 4 2021/22
Carbon Niwtral 2030 – Cam 1	Darparu cynlluniau i leihau carbon o fewn ystâd a fflyd y cyngor ac yn ehangach lle bo hynny'n bosibl, gan gynnwys datblygu cynlluniau cynhyrchu ynni.	Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.	Dinas Ffyniannus Cyngor Modern	Chwarter 4 2021/22
Rhaglen Grant Tai Cymdeithasol	Sicrhau cyllid ar gyfer datblygiadau tai fforddiadwy newydd trwy reoli'r rhaglen Grant Tai Cymdeithasol newydd	Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy	Cymunedau Cryf	Chwarter 4 2021/22

Enw'r Rhaglen/ Prosiect	Disgrifiad Byr o'r Rhaglen/Prosiect a sut mae'n cefnogi'r Cynllun Corfforaethol.	Amcan(ion) Lles a gefnogir	Thema/Themâu Corfforaethol	Dyddiad y Disgwyllir Cwblhau'r Rhaglen/Prosiect
Cam 2 y Rhaglen Gyfalaf Digartrefedd	Cyflawni Cam 2 y Rhaglen Gyfalaf Digartrefedd	Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy	Cymunedau Cryf Dinas Ffyniannus	Chwarter 3 2021/22
Cynllun Datblygu Lleol Newydd Casnewydd	Mae creu CDLI yn ddyletswydd statudol. Bydd y cynllun yn cynnwys polisiâu a ddefnyddir i benderfynu ar yr holl geisiadau cynllunio yng Nghasnewydd. Bydd hefyd yn nodi tir i'w ddatblygu, gan helpu gyda thwf economaidd, a bydd yn diogelu ac yn gwella ein hasedau amgylcheddol a hanesyddol gorau.	Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd. Amcan Lles 3 – Galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy.	Pobl â Dyhead Cymunedau Cryf Dinas Ffyniannus Cyngor Modern	Chwarter 4 2024/25
Rhaglen Kickstart yr Adran Gwaith a Phensiynau	Bydd cyllid Cynllun Kickstart yn cefnogi cyflogwyr i ddarparu 6 mis o waith i bobl ifanc 16-24 oed sydd mewn perygl o ddiweithdra hirdymor. Bydd yn waith rheolaidd â thâl a fydd yn helpu pobl ifanc i ddatblygu sgiliau trosglwyddadwy a dangos i gyflogwyr yn y dyfodol fod ganddynt hanes o fod yn gyflogeion dibynadwy gyda geiradaon diweddar. Bydd Cyngor Dinas Casnewydd yn gyflogwr Kickstart.	Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth Amcan Lles 2 – Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd.	Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Pobl â Dyhead	Chwarter 3 2021/22
Rhaglen Kickstart yr Adran Gwaith a Phensiynau	Bydd y cynllun Ailgychwyn newydd gwerth £2.9 biliwn a gyhoeddwyd yn yr Adolygiad o Wariant ar 25 Tachwedd 2020 yn rhoi cymorth gwell i hawlwr Credyd Cynhwysol sydd wedi bod yn ddi-waith am o leiaf 12 mis er mwyn iddynt ddod o hyd i swyddi yn eu hardal leol. Bydd Ailgychwyn yn chwalu unrhyw rwystrau cyflogaeth a allai fod yn eu dal yn ôl rhag dod o hyd i waith. Bydd darparwyr yn gweithio gyda chyflogwyr, llywodraeth leol a phartneriaid eraill i ddarparu cymorth wedi'i deilwra i unigolion.	Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth Amcan Lles 2 – Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd.	Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Pobl â Dyhead	Chwarter 2 2025/26
Digartrefedd ymhlith Pobl Ifanc	Darparu rhaglen gymorth i Bobl Ifanc sydd mewn perygl o fod yn Ddigartref	Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy.	Cymunedau Cryf	Chwarter 4 2021/22

Amcanion a Chamau

Er mwyn cefnogi'r gwaith o gyflawni'r Cynllun Corfforaethol, mae Adfywio, Buddsoddi a Thai wedi pennu 5 Amcan i'w cyflawni yn 2021/22:

Amcan 1 – Annog a chefnogi twf economaidd parhaus yn y Ddinas, gan ganolbwyntio'n benodol ar ddatblygu cynaliadwy ac adfywio yng Nghanol y Ddinas.

Amcan 2 – Bydd Adfywio, Buddsoddi a Thai yn gwneud Casnewydd yn 'Ddinas Ffyniannus'

Amcan 3 – Datblygu dull cydweithredol o foderneiddio'r modd y caiff gwasanaethau eu darparu i drigolion ar draws y ddinas.

Amcan 4 – Grant Plant a Chymunedol: Newid y ffordd y caiff nifer o grantiau eu darparu i symleiddio gwasanaethau a sicrhau gwell canlyniadau i drigolion a'r ddinas.

Amcan 5 – Gwella lles cymunedol trwy gynnig tai gwell.

Amcan 6 – Hyrwyddo datgarboneiddio ein gweithrediadau a chefnogi mesurau teithio cynaliadwy ac aer glân, er mwyn mynd i'r afael â'r newid yn yr hinsawdd.

Amcan 7 – Rheoli eiddo ac asedau CDC yn effeithiol ac yn gynaliadwy

Amcan 1		Annog a chefnogi twf economaidd parhaus yn y Ddinas, gan ganolbwyntio'n benodol ar ddatblygu cynaliadwy ac adfywio yng Nghanol y Ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Mae'r amcan hwn yn cyd-fynd yn agos â'r Cynllun Corfforaethol, y Cynllun Gwella a'r Strategaeth Twf Economaidd ar gyfer Casnewydd trwy wneud Casnewydd yn ardal o 'newid gweladwy, gyda dyheadau uchel, cyflawniad uchel a ffyniant a rennir'. Mae'r amcan hwn hefyd yn cyfrannu at bob un o bedwar amcan lles y cyngor, sy'n cyfrannu at nodau lles Cymru, sef Cymru Ffyniannus, Cymru Gadarn a Chymru o Gymunedau Cydlynus. Mae'r amcan hwn hefyd yn sail i 3 o feysydd gweithredu cynllun corfforaethol y cyngor: dinas ffyniannus, pobl â dyhead a chymunedau cryf. Mae hyn hefyd yn cyd-fynd â Nod Adfer2, cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
1	Annog mewnfuddsoddiad a chefnogi twf busnesau newydd a busnesau sydd eisoes yn bodoli yn y Ddinas ac fel rhan o bartneriaethau rhanbarthol.	Trwy gydweithrediad mae hyn yn cyfrannu at adfywio Casnewydd gan ddenu busnesau newydd i'r Ddinas ac annog busnesau presennol i dyfu. Bydd hyn yn darparu twf tymor hir ac yn gwella'r gymysgedd busnes a'r gwytnwch ledled y ddinas.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022
2	Llunio Cynllun Datblygu Strategol ar gyfer Prifddinas-Ranbarth Caerdydd (Tyfu'r economi fel rhan o'r rhanbarth).	Trwy gydweithrediad byddwn yn cyfrannu tuag at ddatblygu'r Cynllun Datblygu Strategol ar gyfer Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022
3	Cyllid Diogel o'r Gronfa Adfywio a Buddsoddi wedi'i Thargedu ar gyfer prosiectau adfywio allweddol	Trwy gydweithrediad â thîm Cyllid y Cyngor byddwn yn ceisio sicrhau cyllid cyfalaf a fydd yn cefnogi prosiectau adfywio allweddol.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022
4	Gweithio mewn partneriaeth â darparwyr cymorth busnes y sector cyhoeddus a'r sector preifat i gynyddu nifer y busnesau newydd yng Nghasnewydd.	Bydd prosiectau allweddol fel yr Orsaf Wybodaeth, IAC, y Farchnad Dan Do ac Arcêd y Farchnad yn cefnogi busnesau presennol a newydd i'r ddinas. Bydd hyn yn cefnogi amcan y Cyngor ar gyfer cynhyrchu twf economaidd tymor hir ac yn darparu cyfleoedd i gynhyrchu swyddi newydd.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022
5	Datblygu strategaethau gweledigaeth ar sail ardal ar gyfer ardaloedd allweddol o fewn	Fel rhan o Uwchgynllun Canol y Ddinas a Strategaeth Twf Economaidd y Cyngor,	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022

Amcan 1		Annog a chefnogi twf economaidd parhaus yn y Ddinas, gan ganolbwyntio'n benodol ar ddatblygu cynaliadwy ac adfywio yng Nghanol y Ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Mae'r amcan hwn yn cyd-fynd yn agos â'r Cynllun Corfforaethol, y Cynllun Gwella a'r Strategaeth Twf Economaidd ar gyfer Casnewydd trwy wneud Casnewydd yn ardal o 'newid gweladwy, gyda dyheadau uchel, cyflawniad uchel a ffyniant a rennir'. Mae'r amcan hwn hefyd yn cyfrannu at bob un o bedwar amcan lles y cyngor, sy'n cyfrannu at nodau lles Cymru, sef Cymru Ffyniannus, Cymru Gadarn a Chymru o Gymunedau Cydlynus. Mae'r amcan hwn hefyd yn sail i 3 o feysydd gweithredu cynllun corfforaethol y cyngor: dinas ffyniannus, pobl â dyhead a chymunedau cryf. Mae hyn hefyd yn cyd-fynd â Nod Adfer2, cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
	yr Uwchgynllun Canol Dinas mabwysiedig.	byddwn yn ceisio datblygu a gweithredu'r strategaethau a nodwyd.			
6	Cyflawni prosiect Arcêd y Farchnad drwy gydweithio â'r sector breifat a Chyllid Treftadaeth Treflun Cyllid Treftadaeth y Loteri.	Bydd hyn yn galluogi adfer nodweddion pensaernïol, ailgysylltu perchnogion, masnachwyr ac ymwelwyr â rôl Arcêd y Farchnad yn nhwf Casnewydd. Bydd hyn hefyd yn cefnogi ymrwymiad Strategaeth Twf Economaidd a Chynllun Corfforaethol y Cyngor i drawsnewid canol y ddinas.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022
7	Darparu cydweithio/meithrin syniadau yn adeilad yr orsaf wybodaeth.	Adleoli Gwasanaethau Cwsmeriaid y Cyngor i'r Llyfrgell Ganolog ac ailddatblygu'r swyddfeydd yn lle cydweithio/meithrin syniadau. Mae hyn yn adeiladu ar bresenoldeb presennol yr Academi Feddalwedd Genedlaethol yn yr un adeilad i ddenu busnesau technoleg, digidol a rhai newydd a gweithredu fel lle i gynhyrchu twf economaidd.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2020	31 Rhagfyr 2022
8	Adolygiad o Gynllun Datblygu Lleol y Cyngor.	Er mwyn hwyluso dyheadau twf y Ddinas, bydd y Cyngor yn dechrau'r adolygiad o'r Cynllun Datblygu Lleol presennol. Bydd hyn yn cynnwys ymgysylltu/ymgyngori â rhanddeiliaid allweddol a chysoni â	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Hydref 2020	31 Mawrth 2025

Amcan 1		Annog a chefnogi twf economaidd parhaus yn y Ddinas, gan ganolbwyntio'n benodol ar ddatblygu cynaliadwy ac adfywio yng Nghanol y Ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Mae'r amcan hwn yn cyd-fynd yn agos â'r Cynllun Corfforaethol, y Cynllun Gwella a'r Strategaeth Twf Economaidd ar gyfer Casnewydd trwy wneud Casnewydd yn ardal o 'newid gweladwy, gyda dyheadau uchel, cyflawniad uchel a ffyniant a rennir'. Mae'r amcan hwn hefyd yn cyfrannu at bob un o bedwar amcan lles y cyngor, sy'n cyfrannu at nodau lles Cymru, sef Cymru Ffyniannus, Cymru Gadarn a Chymru o Gymunedau Cydlynus. Mae'r amcan hwn hefyd yn sail i 3 o feysydd gweithredu cynllun corfforaethol y cyngor: dinas ffyniannus, pobl â dyhead a chymunedau cryf. Mae hyn hefyd yn cyd-fynd â Nod Adfer2, cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
		Chynlluniau Rhanbarthol Strategol yn y dyfodol.			
9	Cynnal digwyddiadau cymorth busnes i fusnesau lleol yng Nghasnewydd.	Bydd cyflwyno'r digwyddiadau hyn yn galluogi'r Cyngor i annog a datblygu busnesau newydd ledled y ddinas wrth roi cyfleoedd i fusnesau presennol dyfu. Bydd y digwyddiadau hyn hefyd yn rhoi cyfleoedd i fusnesau lleol adeiladu cyfleoedd rhwydweithio a chydweithio â'i gilydd a Gwasanaethau'r Cyngor i sicrhau eu bod yn bodloni'r gofynion rheoliadol a deddfwriaethol angenrheidiol yng ngoleuni rheoliadau Covid a thrafodaethau masnach ar ôl Brexit yn y dyfodol.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Medi 2020	31 Mawrth 2022
10	Cefnogi'r gwaith o ddarparu Ardal Wybodaeth Casnewydd trwy ailddatblygu canolfan hamdden a lles newydd a throsglwyddo safle Canolfan Casnewydd ar gyfer datblygu campws newydd gan Goleg Gwent.	Bydd ailddarparu cyfleusterau Canolfan Casnewydd ar dir sy'n gyfagos i gampws PDC ar Usk Way yn rhyddhau safle Canolfan Casnewydd ar gyfer datblygu Campws Canol Dinas ar gyfer Coleg Gwent. Bydd darparu cyfleuster hamdden a lles newydd, modern o'r radd flaenaf yn diwallu anghenion trigolion Casnewydd ac ymwelwyr mewn ffordd fwy cynaliadwy a hygyrch. Bydd adleoli Campws Coleg Gwent o Drefonnen i Ganol y Ddinas yn darparu cyfleuster mwy modern a hygyrch i bobl	Rheolwr Datblygu ac Adfywio	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2023

Amcan 1		Annog a chefnogi twf economaidd parhaus yn y Ddinas, gan ganolbwyntio'n benodol ar ddatblygu cynaliadwy ac adfywio yng Nghanol y Ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Mae'r amcan hwn yn cyd-fynd yn agos â'r Cynllun Corfforaethol, y Cynllun Gwella a'r Strategaeth Twf Economaidd ar gyfer Casnewydd trwy wneud Casnewydd yn ardal o 'newid gweladwy, gyda dyheadau uchel, cyflawniad uchel a ffyniant a rennir'. Mae'r amcan hwn hefyd yn cyfrannu at bob un o bedwar amcan lles y cyngor, sy'n cyfrannu at nodau lles Cymru, sef Cymru Ffyniannus, Cymru Gadarn a Chymru o Gymunedau Cydlynus. Mae'r amcan hwn hefyd yn sail i 3 o feysydd gweithredu cynllun corfforaethol y cyngor: dinas ffyniannus, pobl â dyhead a chymunedau cryf. Mae hyn hefyd yn cyd-fynd â Nod Adfer2, cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
		ifanc a fydd yn darparu amgylchedd dysgu gwell i fyfyrwyr.			
11	Adfer rhai o adeiladau'r Ddinas sydd wedi bod yn wag ac yn adfeiliedig ers cryn amser gan ddefnyddio arian ychwanegol a ddarperir i'r Cyngor.	Cytunir ar restr flaenoriaethau a bydd gwaith yn dechrau i fynd i'r afael â'r adeiladau hyn gyda'r bwriad o'u hadfer fel y gellir eu defnyddio eto. Defnyddir pwerau gorfodi a phwerau cyfreithiol i sicrhau ein bod yn cyflawni canlyniadau cadarnhaol ar gyfer eiddo wedi'i dargedu, ac mae gwerthiannau gorfodol yn cael eu dilyn lle bo angen. Mae hyn yn cyd-fynd ag Amcan Lles 2: Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd, ac Amcan 4: Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy.	Rheolwr Datblygu ac Adfywio Rheolwr Tai ac Asedau	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2023

Amcan 2		Bydd Adfywio, Buddsoddi a Thai yn gwneud Casnewydd yn 'Ddinas Ffyniannus'			
Canlyniad(au) yr Amcan		Trwy integreiddio Cynllun Corfforaethol, Cynllun Lles a Strategaeth Twf Economaidd y Cyngor, mae'r amcan hwn yn cyfrannu at Gynnig Casnewydd i gynnal asedau diwylliannol y ddinas ar gyfer dinasyddion Casnewydd a chynnig cyfleoedd i ddenu ymwelwyr, busnesau a thrigolion i'r ddinas. Bydd yr amcan hwn yn darparu twf hirdymor trwy greu swyddi ac atal asedau diwylliannol fel y Bont Gludo rhag dadfeilio. Trwy gynnwys cymunedau lleol, partneriaid a sefydliadau nid er elw, rydym yn adeiladu balchder i fuddsoddiadau'r Cyngor yn y dyfodol ac yn adeiladu enw da Casnewydd fel lle i ymweld ag ef a buddsoddi ynddo.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
1	Prosiect Pont Gludo trwy ddatblygu'r Ganolfan Ymwelwyr ac adnewyddu'r bont.	Bydd cyflawni'r weithred hon yn gweld datblygiad y Ganolfan Ymwelwyr a fydd yn agor yng Ngwanwyn 2023. Bydd hyn yn denu ymwelwyr i'r ddinas gan gynhyrchu incwm a hyrwyddo twf economaidd. Gweithio ar y cyd â Llywodraeth Cymru, Cronfa Loteri Treftadaeth ac ymddiriedolaethau a chronfeydd elusennol eraill. Wrth ddarparu'r ganolfan Ymwelwyr byddwn yn cynnwys cymunedau lleol, ysgolion ac ymddiriedolaeth pontydd Transporter.	Rheolwr Diwylliant a Dysgu Parhaus	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2023
2	Darparu rhaglen o weithgareddau codi arian a fydd yn cefnogi'r gwaith o ddarparu canolfan ymwelwyr y bont godi a'r gwaith cynnal a chadw yn y dyfodol.	Trwy ddarparu amrywiol weithgareddau codi arian byddwn yn gallu cefnogi datblygiad y ganolfan ymwelwyr a hefyd gynnal a chadw'r bont yn barhaus er mwyn i genedlaethau'r dyfodol ei defnyddio.	Rheolwr Diwylliant a Dysgu Parhaus	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022
3	Gweithio ar y cyd i ddatblygu strategaeth hirdymor ar gyfer y llong ganoloesol a fydd yn	Trwy gydweithrediad â Llywodraeth Cymru a phartneriaid strategol eraill byddwn yn datblygu strategaeth tymor hir a fydd yn	Rheolwr Diwylliant a Dysgu Parhaus	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2024

Amcan 2		Bydd Adfywio, Buddsoddi a Thai yn gwneud Casnewydd yn 'Ddinas Ffyniannus'			
Canlyniad(au) yr Amcan		Trwy integreiddio Cynllun Corfforaethol, Cynllun Lles a Strategaeth Twf Economaidd y Cyngor, mae'r amcan hwn yn cyfrannu at Gynnig Casnewydd i gynnal asedau diwylliannol y ddinas ar gyfer dinasyddion Casnewydd a chynnig cyfleoedd i ddenu ymwelwyr, busnesau a thriogion i'r ddinas. Bydd yr amcan hwn yn darparu twf hirdymor trwy greu swyddi ac atal asedau diwylliannol fel y Bont Gludo rhag dadfeilio. Trwy gynnwys cymunedau lleol, partneriaid a sefydliadau nid er elw, rydym yn adeiladu balchder i fuddsoddiadau'r Cyngor yn y dyfodol ac yn adeiladu enw da Casnewydd fel lle i ymweld ag ef a buddsoddi ynddo.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
	cefnogi Cynnig Casnewydd i ddenu twristiaid a busnesau.	sicrhau lleoliad ar gyfer y llong ganoloesol fel atyniad twristaidd allweddol i'r Ddinas. Bydd hyn yn cyfrannu at adfywio a chadw treftadaeth ddiwylliannol Casnewydd.			
4	Adolygiad o'r cynllun rheoli cyrchfannau a marchnata lleoedd cydweithredol i fynd i'r afael ag effeithiau dinistriol COVID ar yr economi ymwelwyr – camau adfer allweddol	Hyrwyddo Casnewydd yn well gan ddefnyddio gwefan Place a marchnata cydweithredol. Bydd hyn yn cefnogi buddsoddiad o'r tu mewn a'r economi ymwelwyr	Rheolwr Datblygu Cyrchfan	1 Ebrill 2021	31 Rhagfyr 2022
5	Darparu digwyddiadau corfforaethol a chymorth i ddigwyddiadau strategol y ddinas a digwyddiadau mawr eraill, er mwyn codi proffil Casnewydd yn 2021/22.	Yn dibynnu ar Covid 19, gellir cynnal digwyddiadau yng Nghasnewydd trwy gydweithredu â sefydliadau cenedlaethol a rhanddeiliaid i roi bywiogrwydd cadarnhaol i'r Ddinas. Mwy o wytnwch gyda thîm ehangach.	Rheolwr Datblygu Cyrchfan	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022

Amcan 3		Datblygu dull cydweithredol o foderneiddio'r modd y caiff gwasanaethau eu darparu i drigolion ar draws y ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		<p>Bydd Adfywio Buddsoddi a Thai yn newid y ffordd y mae gwasanaethau'n cael eu darparu i sicrhau'r budd mwyaf i gymunedau wrth reoli eu cost gyffredinol, mae hyn yn cynnwys creu hybiau cymdogaeth sy'n dod ag ystod o wahanol wasanaethau ynghyd, mewn amgylchedd modern, deniadol sy'n gweithio i ddinasyddion ac yn eu helpu i wella eu bywydau.</p> <p>Mae'r amcan hwn yn sail i gyflawni meysydd gweithredu cynlluniau corfforaethol, yn enwedig 'Cyngor wedi'i foderneiddio' ac amcanion lles y cyngor i Wella sgiliau, canlyniadau addysgol a chyfleoedd cyflogaeth, Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy.</p> <p>Mae hefyd yn un o'r amcanion yn y strategaeth gorfforaethol Buddsoddi a Thai Adfywio.</p> <p>Bellach mae hybiau cymdogaeth yn weledigaeth Adfywio Cymunedol hyd at 2022, bydd y weledigaeth hon yn ategu'r gwaith o gyflawni prosiectau adfywio cymunedol presennol ac yn y dyfodol sy'n cyd-fynd ag egwyddorion datblygu cynaliadwy o fewn Deddf Cenedlaethau Lles y Dyfodol (Cymru) 2015. Mae hyn hefyd yn cyd-fynd ag Adferiad Strategol Nod 1, Cefnogi Addysg a Chyflogaeth, Adferiad Strategol Nod 2, Cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi, a Adferiad Strategol Nod 4, Cefnogi Dinasyddion ar ôl Cyfamod 19.</p>			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd Amcan Lles 4 - Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
1	<p>Cynnal adolygiad o'r model canolbwynt i ddatblygu a siapio cam 2 o'r prosiect Hwb Cymdogaeth.</p> <p>Mae canolbwynt Ringland wedi bod yn braenaru ar gyfer model yr Hwb Cymdogaeth ac mae wedi bod yn ganolog i'r gefnogaeth a roddwyd i'n preswylwyr mwyaf agored i niwed yn ystod y pandemig. Cyn i ni ddatblygu cam nesaf y hybiau, mae'n bwysig myfyrio ar lwyddiant model gweithredu'r canolbwynt a sicrhau bod datblygiadau canolbwynt yn y dyfodol yn parhau i fod yn effeithiol wrth ddiwallu anghenion defnyddwyr</p>	<p>Mae cyflawni'r weithred hon yn cefnogi cyflwyno Cynllun Corfforaethol y Cyngor i ddatblygu cyngor wedi'i foderneiddio ac integreiddio gwasanaethau'r Cyngor a fydd yn cydweithredu gyda'i gilydd ac yn cynnwys y cymunedau i ddatblygu gwasanaethau wedi'u teilwra i ddiwallu eu hanghenion.</p>	<p>Rheolwr Adfywio Cymunedol</p>	<p>1 Ebrill 2020</p>	<p>31 Mawrth 2022</p>

Amcan 3		Datblygu dull cydweithredol o foderneiddio'r modd y caiff gwasanaethau eu darparu i drigolion ar draws y ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		<p>Bydd Adfywio Buddsoddi a Thai yn newid y ffordd y mae gwasanaethau'n cael eu darparu i sicrhau'r budd mwyaf i gymunedau wrth reoli eu cost gyffredinol, mae hyn yn cynnwys creu hybiau cymdogaeth sy'n dod ag ystod o wahanol wasanaethau ynghyd, mewn amgylchedd modern, deniadol sy'n gweithio i ddinasyddion ac yn eu helpu i wella eu bywydau.</p> <p>Mae'r amcan hwn yn sail i gyflawni meysydd gweithredu cynlluniau corfforaethol, yn enwedig 'Cyngor wedi'i foderneiddio' ac amcanion lles y cyngor i Wella sgiliau, canlyniadau addysgol a chyfleoedd cyflogaeth, Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy.</p> <p>Mae hefyd yn un o'r amcanion yn y strategaeth gorfforaethol Buddsoddi a Thai Adfywio.</p> <p>Bellach mae hybiau cymdogaeth yn weledigaeth Adfywio Cymunedol hyd at 2022, bydd y weledigaeth hon yn ategu'r gwaith o gyflawni prosiectau adfywio cymunedol presennol ac yn y dyfodol sy'n cyd-fynd ag egwyddorion datblygu cynaliadwy o fewn Deddf Cenedlaethau Lles y Dyfodol (Cymru) 2015. Mae hyn hefyd yn cyd-fynd ag Adferiad Strategol Nod 1, Cefnogi Addysg a Chyflogaeth, Adferiad Strategol Nod 2, Cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi, a Adferiad Strategol Nod 4, Cefnogi Dinasyddion ar ôl Cyfamod 19.</p>			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd Amcan Lles 4 - Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
	gwasanaeth a'u bod yn wydn ac yn gallu addasu i newid.				
2	Adolygu cynnig y llyfrgell ganolog ac archwilio cyfleoedd i ddarparu gwasanaeth a rennir newydd a mwy.	Ni fydd unrhyw effaith ar ddarparu llyfrgell yng Nghanol y Ddinas ond mae'n bwysig archwilio cyfleoedd i ddarparu gwasanaethau a rennir mewn lleoliad canolog. Byddai hyn yn cefnogi ymrwymiad y Cyngor i ddatblygu cyngor wedi'i foderneiddio ac integreiddio gwasanaethau a fydd yn cydweithredu gyda'i gilydd ac yn cynnwys y cymunedau i ddatblygu gwasanaethau wedi'u teilwra i ddiwallu eu hanghenion.	Rheolwr Diwylliant a Dysgu Parhaus	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
3	Cyflwyno'r prosiect Braenaru blynyddoedd cynnar rhanbarthol gydag lechyd Cyhoeddus Cymru, awdurdodau lleol a Gwasanaethau Plant.	Mae'r prosiect Braenaru yn brosiect cydweithredol gydag lechyd Cyhoeddus Cymru, Gwasanaethau Plant a Flying Start ar gyfer atal blynyddoedd cynnar ar gyfer plant 0-7 oed gan gynnwys gwell magu plant, cefnogaeth gwrth-enedigol.	Rheolwr Adfywio Cymunedol	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022

Amcan 3		Datblygu dull cydweithredol o foderneiddio'r modd y caiff gwasanaethau eu darparu i drigolion ar draws y ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Bydd Adfywio Buddsoddi a Thai yn newid y ffordd y mae gwasanaethau'n cael eu darparu i sicrhau'r budd mwyaf i gymunedau wrth reoli eu cost gyffredinol, mae hyn yn cynnwys creu hybiau cymdogaeth sy'n dod ag ystod o wahanol wasanaethau ynghyd, mewn amgylchedd modern, deniadol sy'n gweithio i ddinasyddion ac yn eu helpu i wella eu bywydau. Mae'r amcan hwn yn sail i gyflawni meysydd gweithredu cynlluniau corfforaethol, yn enwedig 'Cyngor wedi'i foderneiddio' ac amcanion lles y cyngor i Wella sgiliau, canlyniadau addysgol a chyfleoedd cyflogaeth, Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy. Mae hefyd yn un o'r amcanion yn y strategaeth gorfforaethol Buddsoddi a Thai Adfywio. Bellach mae hybiau cymdogaeth yn weledigaeth Adfywio Cymunedol hyd at 2022, bydd y weledigaeth hon yn ategu'r gwaith o gyflawni prosiectau adfywio cymunedol presennol ac yn y dyfodol sy'n cyd-fynd ag egwyddorion datblygu cynaliadwy o fewn Deddf Cenedlaethau Lles y Dyfodol (Cymru) 2015. Mae hyn hefyd yn cyd-fynd ag Adferiad Strategol Nod 1, Cefnogi Addysg a Chyflogaeth, Adferiad Strategol Nod 2, Cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi, a Adferiad Strategol Nod 4, Cefnogi Dinasyddion ar ôl Cyfamod 19.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd Amcan Lles 4 - Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
4	Cyflwyno'r cynnig gofal plant i blant 3-4 oed trwy gyfrwng y Gymraeg.	Mae cyflawni'r weithred hon yn edrych ar gynyddu a gwella'r ddarpariaeth gofal plant ar gyfer rhieni plant 3-4 oed sy'n dymuno i'w plant gael eu haddysgu trwy gyfrwng y Gymraeg. Mae hyn yn cefnogi'r amcan lles o adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy trwy gynyddu nifer y siaradwyr Cymraeg a hyrwyddo'r Gymraeg ym mhob rhan o fywyd.	Rheolwr Adfywio Cymunedol	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022
5	Cyflwyno ac ehangu plattform digidol Ymrwymiad Casnewydd i gysylltu plant, pobl ifanc a di-waith tymor hir â sefydliadau cyhoeddus, preifat a thrydydd sector.	Trwy Ymrwymiad Casnewydd byddwn yn ceisio ehangu'r plattform a denu mwy o sefydliadau preifat, cyhoeddus a'r trydydd sector i ymuno a chynnig cyfleoedd i blant, pobl ifanc a di-waith tymor hir. Bydd hyn yn cyfrannu at dwf economaidd y ddinas ac yn sicrhau bod dinasyddion Casnewydd yn gallu cyrraedd eu potensial llawn.	Rheolwr Adfywio Cymunedol	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022

Amcan 4		Grant Plant a Chymunedol: Newid y ffordd y caiff nifer o grantiau eu darparu i symleiddio gwasanaethau a sicrhau gwell canlyniadau i drigolion a'r ddinas.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Mae'r Grant Plant a Chymuned (aka Cronfa Hyblyg) yn cefnogi cyflwyno Hybiau Cymdogaeth gan sicrhau bod mwy o wasanaethau'n cael eu darparu trwy'r cerbyd hwn, bod gwasanaethau'n cael eu halinio a'u hintegreiddio. Mae'r dull hwn yn cefnogi'r meysydd gweithredu corfforaethol ar gyfer gweithredu, Cyngor wedi'i foderneiddio, cymunedau Gwydn ac amcanion lles y cyngor i Wella sgiliau, canlyniadau addysgol a chyfleoedd cyflogaeth, Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth ddiogelu'r amgylchedd Amcan Lles 4 - Adeiladu cymunedau cydlynol a chynaliadwy			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
1	Gweithredu canfyddiadau adolygiad yr adolygiad Grant Plant a Chymuned.	Yn unol â'r Disgrifiad Amcan	Rheolwr Adfywio Cymunedol	1 Ebrill 2019	31 Rhagfyr 2022
2	Gweithredu Fframwaith Canlyniadau Llywodraeth Cymru i gefnogi cyflwyno'r Grant Plant a Chymuned.	Mae Llywodraeth Cymru wedi sefydlu Fframwaith Canlyniadau sy'n cefnogi cyflwyno'r Grant Plant a Chymuned yn y tymor byr / canolig a hir.	Rheolwr Adfywio Cymunedol	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022
3	Sefydlu strwythur llywodraethu ar gyfer GPC	Cyngor Modern, Cymunedau Cryf	Rheolwr Adfywio Cymunedol	1 Ebrill 2021	31 Medi 2022

Amcan 5		Gwella lles cymunedol trwy gynnig tai gwell.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Byddwn yn gwella'r tai a gynigir yng Nghasnewydd trwy wella opsiynau tai sy'n galluogi pobl i fyw bywydau annibynnol a bodlon, gan hyrwyddo gwell gwybodaeth a dealltwriaeth ynglŷn ag opsiynau a gwasanaethau tai a sicrhau bod cartrefi yng Nghasnewydd yn ddiogel ac yn iach, gyda mynediad hawdd i fannau gwyrdd o safon. Mae'r amcan hwn yn ymwneud ag Ardal weithredu cynllun corfforaethol cymunedau Cadarn Targed Llywodraeth Cymru i ddarparu 20,000 o dai fforddiadwy mewn pedair blynedd, 5,000 i fod yn gartrefi gwag wedi'u hadfer er mwyn eu defnyddio eto. Mae hyn yn cyd-fynd â NodAdfer4: Cefnogi Dinasyddion ar ôl Covid-19.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Cymunedau Cryf			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
1	Datblygu fframwaith strategaeth ar gyfer tai yn y sector preifat, gan ddwyn ynghyd y Polisi Addasiadau, Cynllun Prydlesu'r Sector Preifat, a'r Polisi Benthyciadau Tai	Mae'r Fframwaith Strategaeth yn darparu cydlynid ac eglurder o ran sut mae CDC yn darparu ei wasanaethau i ddinasyddion Casnewydd. Bydd hyn yn ei gwneud yn haws i staff a rhanddeiliaid ddeall y gwahanol bolisiâu a gweithdrefnau a fabwysiedir.	Rheolwr Tai ac Asedau	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022
2	Rheoli a chynnal y Gofrestr Tai Cyffredin (CTC) a gwasanaeth Opsiynau Tai Casnewydd yn 2021/22	Sicrhau bod y CTC yn parhau i fod yn gyffredol gyda dull partneriaeth o ddyrannu tai fforddiadwy yn y Ddinas. Darparu cyngor a gwybodaeth am dai i'r cyhoedd a thrigolion Casnewydd.	Rheolwr Anghenion Tai	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
3	Cymryd rhan mewn digwyddiadau cymunedol i hyrwyddo cyllid Grant sy'n galluogi'r cyhoedd i aros yn annibynnol yn eu cartrefi.	Trwy hyrwyddo a chyfathrebu pellach, byddwn yn ceisio cynyddu nifer y ceisiadau a wneir i gael gafael ar y cyllid grant a chyfrannu at amcan y Cyngor o sicrhau bod pobl yn gallu byw bywydau annibynnol yn eu cartrefi eu hunain.	Rheolwr Addasiadau (Sector Preifat)	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022
4	Cynhyrchu Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr wedi ei ddiweddarau	Asesiad wedi ei greu a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru yn unol â gofynion statudol.	Rheolwr Tai (Strategaeth)	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022
5	Cynnal ymchwil ychwanegol i gwmpas a natur llety'r sector rhentu preifat yng Nghasnewydd.	Gwell dealltwriaeth o hyd a lled y Sector Rhentu Preifat gan ganiatáu ar gyfer datblygu ymyriadau polisi strategol priodol.	Rheolwr Tai (Strategaeth)	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022

Amcan 5		Gwella lles cymunedol trwy gynnig tai gwell.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Byddwn yn gwella'r tai a gynigir yng Nghasnewydd trwy wella opsiynau tai sy'n galluogi pobl i fyw bywydau annibynnol a bodlon, gan hyrwyddo gwell gwybodaeth a dealltwriaeth ynglŷn ag opsiynau a gwasanaethau tai a sicrhau bod cartrefi yng Nghasnewydd yn ddiogel ac yn iach, gyda mynediad hawdd i fannau gwyrdd o safon. Mae'r amcan hwn yn ymwneud ag Ardal weithredu cynllun corfforaethol cymunedau Cadarn Targed Llywodraeth Cymru i ddarparu 20,000 o dai fforddiadwy mewn pedair blynedd, 5,000 i fod yn gartrefi gwag wedi'u hadfer er mwyn eu defnyddio eto. Mae hyn yn cyd-fynd â NodAdfer4: Cefnogi Dinasyddion ar ôl Covid-19.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Cymunedau Cryf			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
6	Cynhyrchu prospectws tai ar gyfer Casnewydd yn unol â chanllawiau Llywodraeth Cymru.	Prospectws tai a gynhyrchwyd yn nodi natur yr angen am dai yng Nghasnewydd.	Rheolwr Tai (Strategaeth)	1 Awst 2020	31 Mawrth 2022
7	Adolygiad o'r Protocol Tai Cymunedol i sicrhau ei fod yn parhau'n addas i'r diben ac yn cyflawni'r canlyniadau disgwylidig.	PTC diwygiedig ac adolygiad o'r Polisi Dyraniadau Cyffredin	Rheolwr Tai ac Asedau	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
8	Adolygiad o Strategaeth Digartrefedd Gwent.	Cynllun Gweithredu Diwygiedig ar sail leol a rhanbarthol i sicrhau bod y Strategaeth yn parhau i fod yn addas i'r diben, er mwyn adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy a galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn.	Rheolwr Anghenion Tai	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022

Amcan 6		Hyrwyddo datgarboneiddio ein gweithrediadau a chefnogi teithio cynaliadwy a mesurau awyr glân mewn rhaglenni tai.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Mae'r amcan hwn yn helpu i gefnogi'r gwaith o gyflawni Cynlluniau Datblygu'r Cyngor a'n hymrwymiad i Deithio'n Gynaliadwy yn y ddinas. Rydym hefyd yn cydnabod bod gan Gasnewydd ansawdd aer gwael yn y Ddinas ac mewn cydweithrediad â Gwasanaethau'r Ddinas, y Gyfraith a Rheoleiddio a'n partneriaid byddwn yn cefnogi hyn i wella ansawdd aer yn y ddinas. Mae hyn yn cyd-fynd â Nod Adfer Strategol 2: Cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi, a Nod Adfer Strategol 3: Cefnogi lechyd a Lles Dinasyddion.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 – Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd. Amcan Lles 3 – Galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
1	Cefnogi'r gwaith o gwblhau Cynllun Peilot Ynni Ardal Leol (CYAL) a gefnogir gan Lywodraeth Cymru i datblygu cynllun gweithredu datgarboneiddio ar gyfer Dinas Casnewydd mewn cydweithrediad â Thîm Polisi a Phartneriaeth CDC a rhanddeiliaid allanol.	Mae gan Gasnewydd eu Cynllun Ynni Ardal Leol cyntaf a map ffordd i ddatgarboneiddio'r system ynni erbyn 2050 gyda tharged interim ar gyfer 2035, sy'n cyd-fynd â Chynllun Ynni Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.	Rheolwr Lleihau Carbon	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022
2	Cefnogi grŵp newid yn yr hinsawdd CDC wrth ddatblygu strategaeth hinsawdd sefydliad.	Bydd CDC wedi datblygu strategaeth hinsawdd i fesur a thargedu'r nod o greu sefydliad Carbon Niwtral erbyn 2030.	Rheolwr Lleihau Carbon	1 Ebrill 2020	31 Mawrth 2022
3	Dewis partner cyflawni datgarboneiddio adeiladau (Via RE:Fit) a chwblhau cynnod o waith datgarboneiddio ar ystâd CDC.	Bydd partner yn cael ei ddewis i gyflawni gwaith datgarboneiddio dros y blynyddoedd nesaf a chyflawni prosiectau datgarboneiddio gwerth tua £2 filiwn yng nghanm cyntaf y gwaith a fydd yn sicrhau arbedion carbon adroddadwy sylweddol yn erbyn ein targed o fod yn garbon niwtral erbyn 2030.	Rheolwr Lleihau Carbon	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
4	Datblygu Fferm Solar Gorllewin Ebwy	Bydd caniatâd cynllunio'n cael ei gyflawni a bydd dull cyflawni yn cael ei nodi ar gyfer adeiladu'r cynllun yn ystod haf 2022.	Rheolwr Lleihau Carbon	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022

Amcan 6		Hyrwyddo datgarboneiddio ein gweithrediadau a chefnogi teithio cynaliadwy a mesurau awyr glân mewn rhaglenni tai.			
Canlyniad(au) yr Amcan		Mae'r amcan hwn yn helpu i gefnogi'r gwaith o gyflawni Cynlluniau Datblygu'r Cyngor a'n hymrwymiad i Deithio'n Gynaliadwy yn y ddinas. Rydym hefyd yn cydnabod bod gan Gasnewydd ansawdd aer gwael yn y Ddinas ac mewn cydweithrediad â Gwasanaethau'r Ddinas, y Gyfraith a Rheoleiddio a'n partneriaid byddwn yn cefnogi hyn i wella ansawdd aer yn y ddinas. Mae hyn yn cyd-fynd â Nod Adfer Strategol 2: Cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi, a Nod Adfer Strategol 3: Cefnogi Iechyd a Lles Dinasyddion.			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		Amcan Lles 2 – Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd. Amcan Lles 3 – Galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
5	Cefnogi Datgarboneiddio Fflyd CDC trwy weithredu seilwaith codi tâl a systemau ynni cysylltiedig yn gywir.	Mae gan CDC seilwaith codi tâl digonol ar gyfer fflyd o gerbydau casglu sbwriel trydan.	Rheolwr Lleihau Carbon	1 Ebrill 2019	31 Mawrth 2022

Amcan 7		Rheoli eiddo ac asedau CDC yn effeithiol ac yn gynaliadwy			
Canlyniad(au) yr Amcan		<p>Nod cyflawni'r amcan hwn yw sicrhau bod y Cyngor yn cyflawni ei ddyletswyddau deddfwriaethol i ddarparu amgylchedd gweithio a dysgu addas a chynaliadwy i'w ddinasyddion.</p> <p>Mae hyn hefyd yn cynnwys darparu'r seilwaith angenrheidiol i addasu i gyfleoedd technolegol yn ogystal â sicrhau bod asedau diwylliannol yn cael eu buddsoddi a'u cynnal i'w defnyddio gan genedlaethau'r dyfodol. Mae gan y Cyngor darged hefyd o fod yn garbon niwtral net erbyn 2030 sydd hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i sicrhau eu bod yn cael eu defnyddio'n effeithlon ac yn effeithiol.</p> <p>Mae hyn yn cyd-fynd â Nod Adfer Strategol 2: Cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi.</p>			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		<p>Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth</p> <p>Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.</p> <p>Amcan Lles 3 - Galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn</p> <p>Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy.</p>			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		<p>Pobl â Dyhead Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern</p>			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
1	Rhaglen o resymoli ystadau i weld pa eiddo ac asedau sydd o werth strategol i'r Cyngor a'r rhai y gellir eu dynodi at ddefnydd amgen.	Arolwg cynhwysfawr o eiddo ac asedau i'w cwblhau a'u dynodi ar gyfer pob safle.	Rheolwr Eiddo	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
2	Sicrhau bod yr eiddo a'r asedau a ddelir gan CDC yn cynnal ac yn cefnogi'r cynllun corfforaethol trwy'r Cynllun Rheoli Asedau Strategol (CRhAS).	Gweithredu cynllun 5 mlynedd y CRhAS	Rheolwr Eiddo	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2025
3	Cadw at y Polisi Landlordiaid Corfforaethol a sicrhau bod pob Rheolwr Safle yn atebol ac yn gyfrifol.	Sicrhau bod rhestr gyfredol a chynhwysfawr o reolwyr safle wedi'i llunio a bod pob rheolwr safle wedi derbyn hyfforddiant gan CDC. Mae angen sicrhau hefyd bod adran pob gwasanaeth ac ysgol yn cadw at y polisi landlordiaid corfforaethol. Cedwir tystiolaeth o unrhyw achosion o beidio â chydymffurfio ac fe'u hystyrir er mwyn dysgu ohonynt yn y dyfodol	Rheolwr Eiddo	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022
4	Datblygu trefniadau rheoli contractau gyda Newport Norse	Cyflwyno fframwaith llywodraethu newydd a dangosyddion perfformiad allweddol i alluogi mwy o reolaeth dros	Rheolwr Eiddo	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022

Amcan 7		Rheoli eiddo ac asedau CDC yn effeithiol ac yn gynaliadwy			
Canlyniad(au) yr Amcan		<p>Nod cyflawni'r amcan hwn yw sicrhau bod y Cyngor yn cyflawni ei ddyletswyddau deddfwriaethol i ddarparu amgylchedd gweithio a dysgu addas a chynaliadwy i'w ddinasyddion.</p> <p>Mae hyn hefyd yn cynnwys darparu'r seilwaith angenrheidiol i addasu i gyfleoedd technolegol yn ogystal â sicrhau bod asedau diwylliannol yn cael eu buddsoddi a'u cynnal i'w defnyddio gan genedlaethau'r dyfodol. Mae gan y Cyngor darged hefyd o fod yn garbon niwtral net erbyn 2030 sydd hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i sicrhau eu bod yn cael eu defnyddio'n effeithlon ac yn effeithiol.</p> <p>Mae hyn yn cyd-fynd â Nod Adfer Strategol 2: Cefnogi'r Amgylchedd a'r Economi.</p>			
Pa Amcan(ion) Lles a gefnogir gan yr amcan hwn?		<p>Amcan Lles 1 – Gwella sgiliau, addysg a chyfleoedd cyflogaeth</p> <p>Amcan Lles 2 - Hyrwyddo twf economaidd ac adfywio wrth amddiffyn yr amgylchedd.</p> <p>Amcan Lles 3 - Galluogi pobl i fod yn iach, yn annibynnol ac yn wydn</p> <p>Amcan Lles 4 – Adeiladu cymunedau cydlynus a chynaliadwy.</p>			
Pa Thema/Themâu Corfforaethol a gefnogir gan yr amcan hwn?		<p>Pobl â Dyhead Dinas Ffyniannus Cymunedau Cryf Cyngor Modern</p>			
Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:	Rhif y Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Cam Gweithredu:
		fonitro contractau'r bartneriaeth menter ar y cyd			
5	Sefydlu gofynion buddsoddi'r Ganolfan Ddinesig i ddarparu amgylchedd swyddfa addas ar gyfer "normal newydd" CDC.	Rhestr yn nodi'r gwaith sydd ei angen ar y Ganolfan Ddinesig i'w wneud yn amgylchedd swyddfa addas i staff	Rheolwr Eiddo	1 Ebrill 2021	31 Mawrth 2022

Mesurau Perfformiad

Mesur Perfformiad (Gwybodaeth Reoli / Cenedlaethol / Lleol)	Targed 2021/22	Perfformiad Gwirioneddol 2020/21	Perfformiad Gwirioneddol 2019/20	Perfformiad Gwirioneddol 2018/19
Cenedlaethol – Canran yr holl geisiadau cynllunio y penderfynwyd arnynt mewn pryd	80%	67.1%	77.8%	87.5%
Cenedlaethol – Canran yr holl apeliadau cynllunio a wrthodwyd	70%	74.1%	62.2%	7.7
Cenedlaethol – Canran y Dangosyddion Ansawdd (gyda thargedau) a gyflawnwyd gan y gwasanaeth llyfrgelloedd	75%	70.3%	80%	80%
Cenedlaethol - Canran yr aelwydydd yr ataliwyd digartrefedd ar eu cyfer	50%	43.5%	50%	47.2%
Cenedlaethol - Canran yr eiddo preifat gwag a adferwyd i'w ddefnyddio eto	1.52%	0.9%	0.53%	0.58%
Cenedlaethol – Nifer yr anheddau ychwanegol a grëwyd o ganlyniad i adfer eiddo gwag i'w ddefnyddio eto.	9	0	21	39
Cenedlaethol – Diwrnodau calendr cyfartalog i ddarparu Grant Cyfleusterau i'r Anabl Sylwer: Gallai'r targed newid gan nad yw effaith cyfyngiadau Covid yn gwbl hysbys ac mae ôl-groniad o achosion wedi cronni trwy gydol y cyfnodau clo amrywiol.	350 diwrnod	321 diwrnod	239 diwrnod	218 diwrnod
Cenedlaethol – Nifer yr unedau tai fforddiadwy ychwanegol a ddarperir fesul 10,000 o aelwydydd	33.54 fesul 10,000 o aelwydydd	47.11 uned fesul 10,000 o aelwydydd	31.46 uned fesul 10,000 o aelwydydd	18.76 uned fesul 10,000 o aelwydydd
Lleol - Nifer y busnesau a gefnogir trwy ddarparu cyngor ac arweiniad	400	4,114	144	113
Lleol - Nifer y busnesau newydd sy'n cael eu cefnogi trwy'r Gronfa Datblygu Busnes.	50	27	38	88
Lleol - Nifer y bobl sy'n gwella sgiliau a chymwysterau	350	239	994	487
Lleol - Nifer y bobl a gefnogir i gael gwaith	350	221	451	434
Lleol - Nifer y bobl ifanc (11-25 oed) a gefnogir (ACES)	600	579	333	88
Lleol - Nifer y plant (0-10 oed) a gefnogir (ACES)	900	758	848	2,553
Lleol - Nifer y teuluoedd a gefnogir trwy ymyriadau	2000	3,835	313	794

Mesur Perfformiad (Gwybodaeth Reoli / Cenedlaethol / Lleol)	Targed 2021/22	Perfformiad Gwirioneddol 2020/21	Perfformiad Gwirioneddol 2019/20	Perfformiad Gwirioneddol 2018/19
Gwybodaeth Reoli - Nifer y bobl sy'n cysylltu â'r awdurdod am gyngor a chymorth tai	2,000	1,778	1,926	1,814
Gwybodaeth Reoli – Canran y bobl sy'n ceisio cymorth tai a ystyrir yn statudol ddigartref Sylwer: Mae'r targed yn destun adolygiad gan Lywodraeth Cymru o Ddyletswydd Statudol Awdurdodau Lleol.	30%	21.6%	19.2%	30.3%
Gwybodaeth Reoli – Ymweliadau ag Amgueddfeydd ac Oriolau Celf	Ddim yn berthnasol			

Rhestr Termau

Cenedlaethol – Wedi'i chasglu a'i hadrodd i sefydliad allanol fel Llywodraeth Cymru/Estyn/CLILC ac ati at ddiben meincnodi/cymharu.

Lleol – Wedi'i chasglu a'i hadrodd yn benodol gan CDC/Gwasanaeth i gefnogi'r gwaith o gyflawni amcan.

Gwybodaeth Reoli – Wedi'i chasglu a'i hadrodd i gefnogi'r gwaith o ddarparu gweithgaredd a/neu wasanaeth penodol.

Rheoli Risg

Enw'r Risg	Perchennog y Risg (Teitl y Swydd)	Risg Gorfforaethol neu Risg Gwasanaeth
<p>Newid yn yr Hinsawdd Mae tystiolaeth wyddonol yn dangos bod yr hinsawdd fyd-eang yn cynhesu a'i bod yn newid yr amgylchedd yr ydym yn byw ynddo yng Nghymru ac yng Nghasnewydd. Achos y newid hwn yw drwy allyriadau a gynhyrchir gan ddiwydiant, cerbydau, cartrefi a busnesau. Mae gan Gasnewydd 11 o Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer sy'n monitro ansawdd aer ac ers iddynt fod ar waith rydym wedi torri'r rheolau.</p>	Rheolwr Tai ac Asedau	Risg Gorfforaethol
<p>Nid yw Arian Grant ar gael ar gyfer gwasanaethau Nid oes arian grant ar gael i ddarparu gwasanaethau a phrosiectau allweddol.</p>	Pennaeth Gwasanaeth	Risg Gwasanaeth
<p>Prosiect Arcêd y Farchnad Nid yw prosiect Arcêd y Farchnad yn sicrhau'r holl fuddion a nodwyd yn y prosiect er mwyn manteisio i'r eithaf ar ei lawn botensial.</p>	Pennaeth Gwasanaeth	Risg Gwasanaeth
<p>Ystâd Eiddo Cyngor Casnewydd Mae gan CDC ystâd eiddo sylweddol sy'n cwmpasu dros (tua) 170 o adeiladau megis y Ganolfan Ddinesig, Depo Telford, ysgolion ac ati. Rhaid i'r Cyngor sicrhau bod yr ystâd yn cael ei chynnal i'r safonau gofynnol er mwyn galluogi mynediad a diogelwch, ac i'w gwneud yn gynaliadwy yn y tymor hir i staff a phreswylwyr eu defnyddio.</p>	Rheolwr Tai ac Asedau	Risg Gorfforaethol
<p>Peidio â mabwysiadu Cynllun Datblygu Strategol Mae awdurdodau sy'n aelodau o Brifddinas-Ranbarth Caerdydd yn gwrthod mabwysiadu Cynllun Datblygu Strategol.</p>	Pennaeth Gwasanaeth	Risg Gwasanaeth
<p>Pwysau ar Wasanaethau Tai a Digartrefedd Pwysau cynyddol yn wynebu gwasanaeth tai'r Cyngor yn ystod pandemig Covid-19 i gefnogi pobl sy'n ymddangos mewn perygl o fod yn ddigartref, y rhai sy'n cysgu ar y stryd a'r rhai sy'n cael anawsterau yn eu llety.</p>	Rheolwr Tai ac Asedau	Risg Gorfforaethol
<p>Nid yw'r gwaith ar y Bont Gludo / Canolfan Ymwelwyr yn cael ei gwblhau ar amser neu o fewn y cwmpas/cyllideb Nid yw'r gwaith ar Ganolfan Ymwelwyr y Bont Gludo (gan gynnwys y Bont) yn cael ei gwblhau ar amser neu o fewn y gyllideb a'r cwmpas oherwydd problemau anhysbys/cynnydd mewn costau adeiladu.</p>	Rheolwr Diwylliant a Dysgu Parhaus	Risg Gwasanaeth